

I

(Jogalkotási aktusok)

KÖLTSÉGVETÉSEK

EURÓPAI PARLAMENT

Az Európai Unió 2012-es pénzügyi évre vonatkozó 1. számú költségvetés-módosításának**VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

(2012/360/EU, Euratom)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKE,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 314. cikke (4) bekezdése a) pontjára és 314. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽²⁾,

tekintettel az Európai Unió 2012-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére, amelyet 2011. december 1-jén fogadtak el véglegesen ⁽³⁾,

tekintettel a 2012-es általános költségvetéshez fűzött 1. számú költségvetés-módosítási tervezetre, amelyet a Bizottság 2012. január 27-én készített el,

tekintettel az 1/2012. számú költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó álláspontra, amelyet a Tanács 2012. március 26-án fogadott el,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 75b. és 75e. cikkére,

tekintettel a Parlament által a Tanács álláspontjára adott 2012. április 20-i jóváhagyásra,

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁽³⁾ HL L 56., 2012.2.29.

MEGÁLLAPÍTJA:

Egyetlen cikk

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikke szerinti eljárás lezárult, és az Európai Unió 2012-es pénzügyi évre vonatkozó 1. számú költségvetés-módosítása véglegesen elfogadásra került.

Kelt Strasbourgban, 2012. április 20-án.

az elnök
M. SCHULZ

**AZ EURÓPAI UNIÓ 2012-ES PÉNZÜGYI ÉVRE VONATKOZÓ 1. SZÁMÚ
KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSÁNAK VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

TARTALOM

Oldal

BEVÉTEL- ÉS KIADÁSKIMUTATÁS SZAKASZONKÉNT

III. szakasz: Bizottság	5
– Kiadások	6
– 08. cím: Kutatás	9
– 10. cím: Közvetlen kutatás	15

III. SZAKASZ

BIZOTTSÁG

BIZOTTSÁG

KIADÁSOK

Cím	Címsor	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	VERSENYPOLITIKA	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	MOBILITÁS ÉS KÖZLEKEDÉS	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS ÉGHAJLAT-POLITIKA	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	KUTATÁS	5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		5 930 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	TENGERÜGYEK ÉS HALÁSZAT	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	BELSŐ PIAC	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295

BIZOTTSÁG

Cím	Címsor	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
13	REGIONÁLIS POLITIKA	42 045 447 275	35 538 190 839			42 045 447 275	35 538 190 839
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 045 463 738	35 538 207 302			42 045 463 738	35 538 207 302
14	ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIÓ	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	TÁJÉKOZTATÁS	254 388 869	245 003 869			254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		686 660 925	591 604 342			686 660 925	591 604 342
18	BELÜGY	1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
	40 01 40, 40 02 41	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	755 961 356
19	KÜLKAPCSOLATOK	4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
		4 817 172 784	3 276 426 122			4 817 172 784	3 276 426 122
20	KERESKEDELEM	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
	40 01 40	37 417	37 417			37 417	37 417
		104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
21	FEJLESZTÉS ÉS AZ AFRIKAI, KARIB-TENGERI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI TÉRSÉG ÁLLAMAIVAL (AKCS-ÁLLAMOKKAL) FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 309 889 153
22	BŐVÍTÉS	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
	40 01 40	8 082	8 082			8 082	8 082
		1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
		899 734 049	842 161 223			899 734 049	842 161 223

BIZOTTSÁG

Cím	Címsor	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
24	A CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792
25	BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKAI KOORDINÁCIÓ ÉS JOGI TANÁCSADÁS	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	IGAZGATÁS	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
	40 01 40	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
		1 017 471 988	1 000 823 416			1 017 471 988	1 000 823 416
27	KÖLTSÉGVETÉS	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	ELLENŐRZÉS	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATISZTIKA	134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			134 326 213	121 957 920
30	ELLÁTÁSOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	NYELVI SZOLGÁLATOK	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERGIAÜGY	718 266 162	1 338 527 629			718 266 162	1 338 527 629
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 338 551 576			718 290 109	1 338 551 576
33	A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSE	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	TARTALÉKALAPOK	908 753 025	242 435 997			908 753 025	242 435 997
	Összesen	143 618 619 816	125 471 770 130	650 000 000		144 268 619 816	125 471 770 130
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997			149 816 025	152 435 997
	Összesen + tartalék	143 768 435 841	125 624 206 127			144 418 435 841	125 624 206 127

08. CÍM
KUTATÁS

Cím Alcím	Címsor	PK	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 01	A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK		341 258 900	341 258 900			341 258 900	341 258 900
	40 01 40		4 490	4 490			4 490	4 490
			341 263 390	341 263 390			341 263 390	341 263 390
08 02	EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉ- GÜGY	1	939 533 855	493 934 702			939 533 855	493 934 702
08 03	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ÉLELMISZER, MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT, VALAMINT BIOTECHNOLÓGIA	1	312 784 295	181 450 215			312 784 295	181 450 215
08 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTU- DOMÁNYOK, NANOTECHNOLÓ- GIÁK, ESZKÖZÖK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK	1	510 906 344	368 666 918			510 906 344	368 666 918
08 05	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ENERGIA	1	189 932 521	144 811 788			189 932 521	144 811 788
08 06	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖRNYE- ZETVÉDELEM (AZ ÉGHAJLATVÁL- TOZÁST IS BELEÉRTVE)	1	285 273 359	214 026 879			285 273 359	214 026 879
08 07	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKE- DÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉS- TECHNIKÁT IS)	1	483 484 270	430 934 281			483 484 270	430 934 281
08 08	EGYÜTTMŰKÖDÉS – TÁRSADALMI-GAZDASÁGI TUDOMÁNYOK ÉS HUMÁN TUDOMÁNYOK	1	92 395 240	54 274 481			92 395 240	54 274 481
08 09	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KOCKÁZAT- MEGOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHA- NIZMUS (RSFF)	1	198 004 478	181 450 215			198 004 478	181 450 215
08 10	Ötletek	1	1 564 948 330	818 082 810			1 564 948 330	818 082 810
08 12	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI INF- RASTRUKTÚRA	1	50 228 387	126 769 285			50 228 387	126 769 285
08 13	KAPACITÁSOK – KUTATÁS A KIS- ÉS KÖZÉPVÁLLALKOZÁSOK (KKV-K) JAVÁRA	1	251 176 486	182 498 997			251 176 486	182 498 997
08 14	KAPACITÁSOK – TUDÁSKÖZ- PONTÚ RÉGIÓK	1	20 078 078	18 299 254			20 078 078	18 299 254
08 15	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI POT- ENCIÁL	1	66 609 035	56 521 742			66 609 035	56 521 742
08 16	KAPACITÁSOK – TUDOMÁNY A TÁRSADALOMBAN	1	44 828 259	27 650 291			44 828 259	27 650 291
08 17	KAPACITÁSOK – NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉ- GEK	1	32 102 471	31 917 093			32 102 471	31 917 093

BIZOTTSÁG

Cím Alcím	Címsor	PK	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 18	KAPACITÁSOK – KOCKÁZATME- GOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHA- NIZMUS (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	KAPACITÁSOK – A KUTATÁSI POLITIKÁK KÖVETKEZETES FEJ- LŐDÉSÉNEK TÁMOGATÁSA	1	13 101 602	9 434 504			13 101 602	9 434 504
08 20	EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA	1	479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555
08 21	EURATOM – ATOMMAGHASA- DÁS ÉS SUGÁRZÁSVÉDELEM	1	54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809
08 22	KORÁBBI KERETPROGRAMOK ÉS EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LEZÁ- RÁSA	1	p.m.	113 860 010			p.m.	113 860 010
08 23	A SZÉN- ÉS ACÉLKUTATÁSI ALAP KUTATÁSI PROGRAMJA	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	08. cím – Összesen		5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40		4 490	4 490			4 490	4 490
	Összesen + tartalék		5 930 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219

Megjegyzések

E megjegyzések e cím minden címsorára vonatkoznak (a 08 22. alcím kivételével).

Ezen előirányzatok felhasználása a vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.), valamint az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.) szerint történik.

Az e cím alá tartozó valamennyi előirányzat esetén kis- és középvállalkozások (kkv-k) ugyanazon fogalmát kell alkalmazni, mint az ugyanazon keretprogramhoz tartozó horizontális egyedi kkv-programok esetén használt fogalom. E fogalommeghatározás szerint: „Támogatható kkv az a jogalany, amely megfelel a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban foglalt meghatározásnak, és nem kutatóközpont, kutatóintézet, szerződéses kutatószervezet vagy tanácsadó cég.” A hetedik keretprogram alapján végzett valamennyi kutatási tevékenységet az etikai alapelveknek megfelelően kell végrehajtani (az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.) 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban), ideértve az állatjóléti követelményeket. Ide tartoznak különösen az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében, valamint az Európai Unió alapjogi chartájában foglalt elvek. Különösen figyelembe kell venni annak szükségességét, hogy további erőfeszítések szülessenek a nők tudományban és kutatásban való részvételének és szerepének fokozására.

E jogcímcsoportok és jogcímek alatt történik meg a Bizottság által szervezett, európai érdeklődésre számot tartó magas szintű tudományos és technológiai találkozók, konferenciák, munkaértekezletek és szemináriumok költségeinek, az Unió nevében – többek között az Európai Kutatási Térséggel összefüggésben – uniós cselekvésre megfelelő új kutatási területek vizsgálata érdekében végzett, magas szintű tudományos és technológiai elemzések és értékelések, a programok – köztük a korábbi keretprogramok intézkedései – eredményeinek figyelemmel kísérésének és közzétételének elszámolása.

Ezek az előirányzatok fedezik továbbá az adminisztratív kiadásokat, beleértve a személyzeti kiadásokat is – függetlenül attól, hogy vonatkozik-e rájuk a személyzeti szabályzat –, a tájékoztatás, a kiadványok, az adminisztratív és műszaki működés kiadásait, valamint bizonyos egyéb, olyan intézkedés célkitűzésének elérésével összefüggő belső infrastruktúrával kapcsolatos kiadási tételeket is, amelynek szerves részét képezik, beleértve az Unió kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs stratégiájának előkészítéséhez és figyelemmel kíséréséhez szükséges fellépést és kezdeményezéseket.

Az Európai Atomenergia-közösség és Svájc közötti együttműködési megállapodásból vagy a többoldalú európai fúzióenergia-fejlesztési megállapodásból (EFDA) eredő bevételt a bevételkimutatás 6 0 1 1. és 6 0 1 2. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

E projektek közül néhány esetben harmadik országok vagy harmadik országok intézetei részt vehetnek a tudományos és műszaki kutatás területén folytatott európai együttműködésben. A pénzügyi hozzájárulást a bevételkimutatás 6 0 1 3. és 6 0 1 5. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésben részt vevő országoktól eredő bevételt a bevételkimutatás 6 0 1 6. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tagjelölt országok és adott esetben a potenciális tagjelölt nyugat-balkáni országok által az uniós programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Az uniós tevékenységekhez külső szervezetek által történő hozzájárulásokról eredő esetleges bevételt a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

További előirányzatokat bocsátanak rendelkezésre a 08 22 04. jogcímcsoportban.

Konkrétabb intézkedésekre van szükség annak érdekében, hogy teljesüljön az ezen előirányzatokból finanszírozott projektekben való 15 %-os kkv-részvételre vonatkozó célkitűzés, amint azt az 1982/2006/EK határozat rögzíti. A kkv külön programok szerinti minősített projekteket a tematikus program alapján finanszírozásra alkalmassá kell tenni, ha megfelelnek a szükséges (tematikus) követelményeknek.

BIZOTTSÁG

08. CÍM KUTATÁS

08 20. ALCÍM — EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 20	EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA							
08 20 01	Euratom – Fúziós energia	1.1	61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025
08 20 02	Euratom – ITER Európai Közös Vállalkozás – Magfúzió az ener- giáért (F4E)	1.1	417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530
	08 20. alcím – Összesen		479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555

08 20 01. Euratom – Fúziós energia

2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025

Megjegyzések

A fúzió a tiszta energiával való ellátás szinte korlátlan lehetőségét nyújtja, az ITER pedig döntő fontosságú következő lépés a végső cél eléréséhez. Az ITER projekt megvalósítása tehát a mostani uniós stratégia fontos elemét képezi. Erős és koncentrált európai kutatási és fejlesztési programnak kell kísérnie az ITER kihasználásának előkészítése, valamint a technológiai és tudásalap kifejlesztése érdekében, amelyek szükségesek lesznek az ITER működése során és azon túl is.

Jogalap

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

08 20. ALCÍM — EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA (folytatás)**08 20 01.** (folytatás)

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

08 20 02. Euratom – ITER Európai Közös Vállalkozás – Magfúzió az energiáért (F4E)

2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530

Megjegyzések

A fúzió a tiszta energiával való ellátás szinte korlátlan lehetőségét nyújtja, az ITER pedig döntő fontosságú következő lépés a végső cél eléréséhez. Ennek érdekében létrehozták közös vállalkozás formájában az ITER és Fúzióenergia-fejlesztési Európai Szervezetet. A Fúzióenergia-fejlesztési (magfúzió az energiáért) és ITER Európai Közös Vállalkozás feladatköre a következő:

- biztosítani az Euratom hozzájárulását az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezet számára;
- biztosítani az Euratom hozzájárulását a fúziós energia gyors valóra váltása érdekében, tágabb megközelítés keretében, Japánnal folytatott tevékenységekhez;
- programot végrehajtani egy demonstrációs fúziós reaktor és a kapcsolódó létesítmények – beleértve különösen a nemzetközi fúzióanyag-besugárzó berendezést (IFMIF) is – megépítésének előkészítése érdekében.

Jogalap

Az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló megállapodás, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló megállapodás ideiglenes alkalmazásáról szóló megegyezés, valamint az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezetet megillető kiváltságokról és mentességekről szóló megállapodás Bizottság általi megkötéséről szóló, 2006. szeptember 25-i tanácsi határozat.

Az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében létrejövő megállapodás és az ITER Nemzetközi Fúzióenergia-fejlesztési Szervezetet megillető kiváltságokról és mentességekről szóló, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében létrejövő megállapodás ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2006. november 17-i 2006/943/Euratom bizottsági határozat (HL L 358., 2006.12.16., 60. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

BIZOTTSÁG

08 20. ALCÍM — EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA (folytatás)**08 20 02.** (folytatás)

A Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló, 2007. március 27-i 2007/198/Euratom tanácsi határozat (HL L 90., 2007.3.30., 58. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

08 21. ALCÍM — EURATOM – ATOMMAGHASADÁS ÉS SUGÁRZÁSVÉDELEM

2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809

Megjegyzések

A tevékenység célja szilárd tudományos és műszaki alapok megteremtése a hosszú élettartamú radioaktív hulladékok biztonságos kezelésére vonatkozó gyakorlati fejlődés felgyorsítása érdekében, a nukleáris energia biztonságosabb, erőforrás-hatékonyabb és versenyképes kiaknázásának ösztönzése, továbbá az ember és környezet ionizáló sugárzás elleni védelme erős és társadalmilag elfogadott rendszerének biztosítása.

Jogalap

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

10. CÍM
KÖZVETLEN KUTATÁS

Cím Alcím	Címsor	PK	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
10 01	A „KÖZVETLEN KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	1	340 064 100	340 064 100			340 064 100	340 064 100
10 02	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2013) – EU	1	31 531 064	29 032 034			31 531 064	29 032 034
10 03	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM	1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 04	KORÁBBI KERETPROGRAMOK ÉS EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LEZÁRÁSA	1	p.m.	56 250			p.m.	56 250
10 05	A KÖZÖS KUTATÓKÖZPONT ÁLTAL AZ EURATOM-SZERZŐDÉS ÉRTELMÉBEN VÉGZETT NUKLEÁRIS TEVÉKENYSÉGEKBŐL EREDŐ KORÁBBI KÖTELEZETTSÉGEK	1	29 403 800	25 856 656			29 403 800	25 856 656
10. cím – Összesen			410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551

Megjegyzések

Ezek a megjegyzések a „Közvetlen kutatás” szakpolitikai terület valamennyi költségvetési tételére vonatkoznak (a 10 05. alcím kivételével).

Az előirányzatok nemcsak a személyzeti szabályzat hatálya alá tartozó működéssel és alkalmazottakkal kapcsolatos kiadásokat fedezik, hanem az alkalmazottakkal, a szerződés-kötéssel, az infrastruktúrával, a tájékoztatással és a kiadványokkal kapcsolatos egyéb kiadásokat, valamint a kutatási és műszaki fejlesztési tevékenységgel összefüggésben felmerülő bármely egyéb igazgatási kiadásokat is, beleértve a kísérleti kutatást is.

A bevételkimutatás 6 2 2 4. és 6 2 2 5. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A vegyes bevételek további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszik lehetővé, amelyek felhasználására – azok céljától függően – a 10 02., 10 03. és a 10 04. alcím vagy a 10 01 05. jogcímcsoport alatt kerülhet sor.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által az uniós programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Bizonyos ilyen irányú projektek esetében lehetőség van arra, hogy harmadik országok vagy harmadik országok szervezetei is bekapcsolódjanak a tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésbe. Bármely pénzügyi hozzájárulást a bevételkimutatás 6 0 1 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és az a költségvetési rendelet 18. cikke alapján kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé.

A további előirányzatok rendelkezésre bocsátására a 10 02 02. és a 10 03 02. jogcímcsoport alatt kerül sor.

Az e cím alá tartozó előirányzatok a Közös Kutatóközpont pénzügyi és adminisztratív osztályain dolgozó személyzet, valamint az általuk igényelt támogatás költségét fedezik (megközelítőleg a költség 15 %-át).

BIZOTTSÁG

10. CÍM

KÖZVETLEN KUTATÁS

10 03. ALCÍM — KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
10 03	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM							
10 03 01	A Közös Kutatóközpont (JRC) nukleáris tevékenységei	1.1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 03 02	Az (Európai Gazdasági Térségen kívüli) harmadik felek kutatási és technológiai fejlesztési hozzájárulásából származó előirányzatok	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	10 03. alcím – Összesen		9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

10 03 01. A Közös Kutatóközpont (JRC) nukleáris tevékenységei

2012. évi költségvetés		Az 1/2012. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

Megjegyzések

Ez az előirányzat azon tudományos és műszaki támogató és kutatói tevékenységek fedezésére szolgál, amelyeket a Közös Kutatóközpont végez, összhangban az alábbi témákkal foglalkozó, nukleáris egyedi programmal:

- nukleáris hulladék-gazdálkodás, környezeti hatás és alapismeretek,
- nukleáris biztonságosság,
- nukleáris biztonság.

Ez az előirányzat azon tevékenységek fedezésére szolgál, amelyek a biztosítékok végrehajtásához szükségesek, az Euratom-Szerződés II. címének 7. fejezete, valamint az Atomsorompó Szerződésből és a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (NAÜ) támogatására irányuló bizottsági program végrehajtásából fakadó kötelezettségek értelmében.

Fedezik a szóban forgó kutatásokkal, valamint tudományos és műszaki támogató tevékenységekkel kapcsolatos konkrét kiadásokat (mindenféle beszerzések és szerződések). Ide tartoznak az érintett projektek tekintetében felmerülő, a tudományos infrastruktúrával kapcsolatos kiadások is.

Az előirányzat fedezi az e jogcímcsoport alá tartozó, a Közös Kutatóközpontba ruházott kutató tevékenységekre vonatkozó bármiféle kiadásokat is, a Központ közvetett tevékenységeiben – kompetitív alapon – történő részvételének keretében.

A költségvetési rendelet 18. cikkével és 161. cikkének (2) bekezdésével összhangban, a bevételkimutatás 6 2 2 6. jogcíme alá tartozó bevételekből további előirányzatok nyújthatók.

10 03. ALCÍM — KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM (folytatás)**10 03 01. (folytatás)***Jogalap*

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) keretében a Közös Kutatóközpont által közvetlen cselekvések révén végrehajtandó egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/977/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 435. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L xx., 2012.2.18., 25. o.)

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, a Közös Kutatóközpont által közvetlen cselekvések útján végrehajtandó egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/95/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 40. o.).

